



WINBOT™ 880

Instruction Manual/Manuel d'instructions/Manual de instrucciones

EN	Instruction Manual	2
FR-CA	Manuel d'instructions	21
ES-LATAM	Manual de instrucciones.....	41

Congratulations on the purchase of your ECOVACS ROBOTICS WINBOT! We hope it brings you many years of satisfaction. We trust the purchase of your new robot will help keep your home clean and provide you more quality time to do other things.

Live Smart. Enjoy Life.

Should you encounter situations that have not been properly addressed in this Instruction Manual, please contact our Customer Service Center where a technician can address your specific problem or question.

For more information, please visit the ECOVACS ROBOTICS official website: **www.ecovacs.com**

The company reserves the right to make technological and/or design changes to this product for continuous improvement.

Thank you for choosing WINBOT!

Contents

1. Important Safety Instructions	4
2. Package Contents	7
3. Operating WINBOT.....	9
4. Maintenance	14
5. Status Indicator Light and Sounds	17
6. Troubleshooting.....	18
7. Technical Specifications	20

1. Important Safety Instructions

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS WARNING

: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

1. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.
2. This Appliance is not intended to be used by children under 8 or anyone lacking knowledge on proper use. Supervision may be necessary. Do not allow children to play with the Appliance.
3. Do not use the Appliance in extremely hot, cold or humid environments (below 0°C/32°F, above 40°C/104°F, above 65% humidity). The Appliance can be used to clean outside windows if it is properly tethered to the Safety Pod, winds are calm, and it is not raining or snowing.
4. Please ensure the Appliance is plugged in while it is cleaning. The Appliance has a Back-Up Battery that charges during use. The Back-Up Battery powers the Appliance if it becomes unplugged or the electricity fails.
5. Do not leave the Appliance unattended when it is plugged in.
6. For household use ONLY. Do not use the Appliance in commercial or industrial environments.
7. Do not use the Appliance on cracked glass.
8. Only use accessories recommended or supplied by the manufacturer. Only use the Power Adapter supplied by the manufacturer.
9. Please make sure your power supply voltage matches the power voltage marked on the Power Adapter.
10. Do not use the Appliance on a framed window with a frame smaller than 5mm (0.2 inches).
11. Do not use the Appliance on wet or greasy windows.
12. Store the Appliance away from heat and flammable materials.
13. Do not use the Appliance if it does not firmly attach to the glass or has visible signs of damage.
14. To reduce the risk of electrical shock, do not put the Appliance in water or other liquid. Do not place or store Appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
15. Do not touch power plug or the Appliance with wet hands.
16. Do not charge the Appliance in extremely hot or cold environments, or it may affect battery life span.
17. When charging the Appliance, do not place it on other electrical appliances and keep it away from fire and liquid.
18. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance by the power cord, use the power cord as a handle, close a window on the power cord, or put heavy weights on the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
19. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance if it is not working properly, has been dropped, damaged, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
20. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.

1. Important Safety Instructions

21. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the Appliance. Do not unplug the Power Adapter by pulling on the power cord.
22. The Back-Up Battery must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
23. The Back-Up Battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
24. The Appliance must be disconnected from the receptacle before removing the battery for disposal of the Appliance.
25. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
26. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The battery can explode in a fire.
27. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. ECOVACS ROBOTICS cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
28. To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used near children.
29. Do not contact moving parts.
30. Risk of Electric Shock. Do not expose to rain, store indoors.
31. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
32. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
33. Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
34. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
35. Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
36. Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion. The temperature of 130°C can be replaced by the temperature of 265°F.
37. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
38. Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
39. Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.

1. Important Safety Instructions

Federal Communications Commission (FCC) Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generate, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:







(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

RF exposure warning

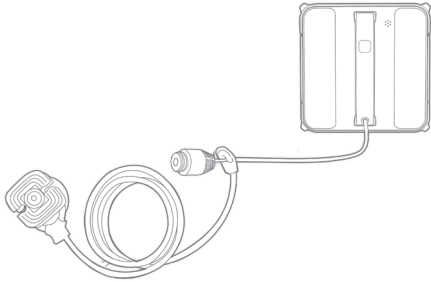
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

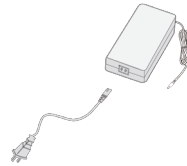
	Class II
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Switch mode power supply
	For indoor use only
	Direct Current
	Alternating Current

2. Package Contents and Technical Specifications

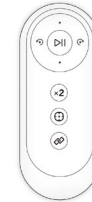
2.1 Package Contents



WINBOT



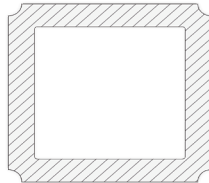
Power Adapter



Remote Control + Batteries



WINBOT Cleaning Solution



Cleaning Pads



Finishing Cloth

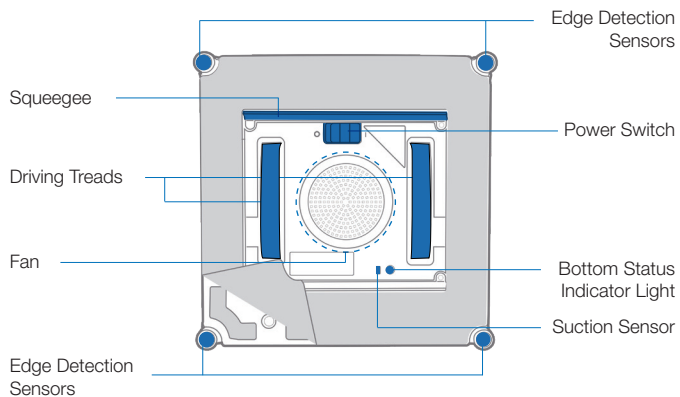
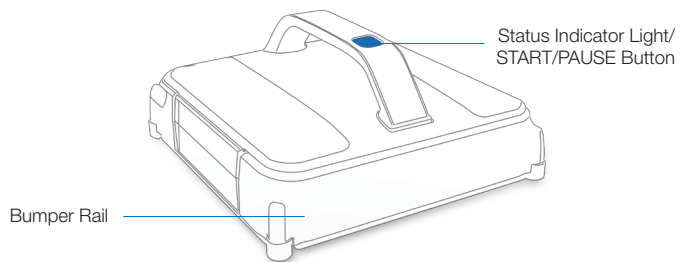


Instruction Manual + Quick Start Guide

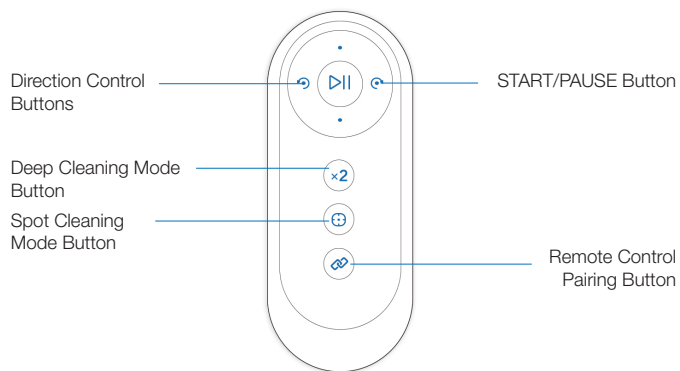
2. Package Contents and Technical Specifications

2.2 Product Diagram

WINBOT



Remote Control



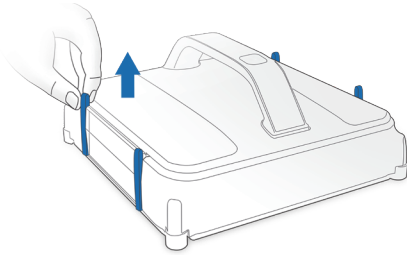
Note:

To change batteries in Remote Control, pull off the battery cover of Remote Control, take out the old batteries, insert batteries with correct polarity, and slide the battery cover on the back, ensuring it clicks closed.

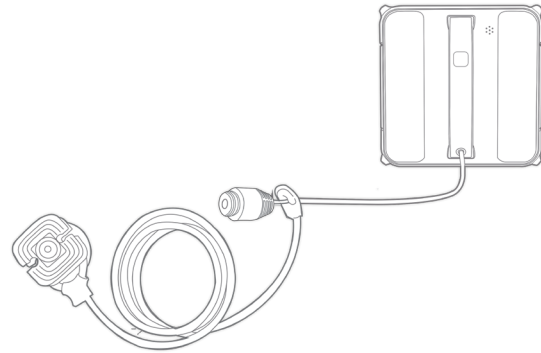
3. Operating WINBOT

3.1 Notes Before Cleaning

Remove Protection Strips



Make sure Safety Pod and tether have been connected with WINBOT before using. (Connected by default. Do not take them down at random.)

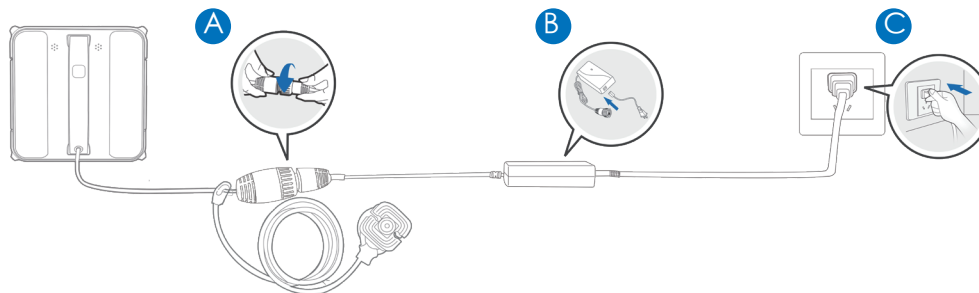


Note: Do not use WINBOT on a framed window with a frame narrower than 3 mm(0.1”).

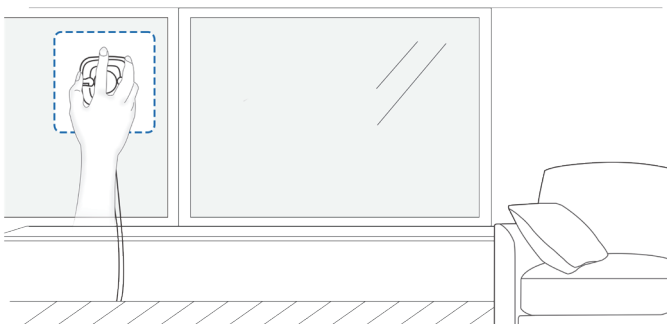
3. Operating WINBOT

3.2 Quick Start

1 Connect WINBOT Power Cord, Power Adapter and Plug

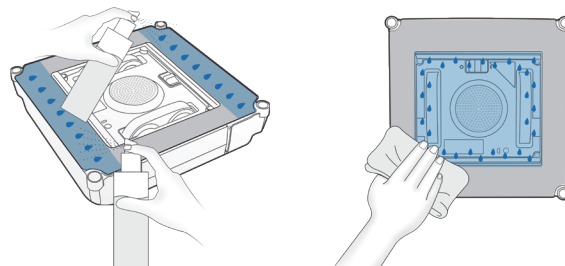


2 Attach the Safety Pod



To make the safety Pod firmly attached on the glass, please use a dry cloth to clean the Safety Pod bottom and an area where will be attached the safety pod on the glass.

3 Spray Cleaning Solution

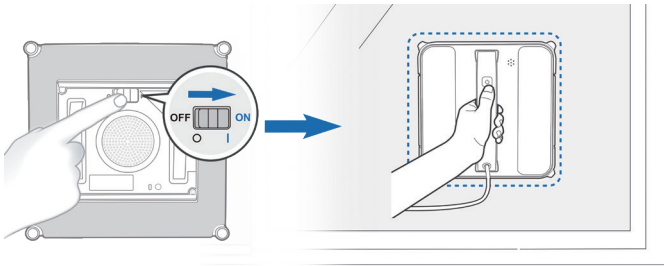


Note: Do not over-spray Cleaning Solution as doing so may cause the driving treads to slip.

3. Operating WINBOT

4 Start

Turn on Power Switch. Press Start/Pause Button. Attach the WINBOT on the glass when hearing the fan working. WINBOT starts after it has attached successfully to the glass.



Note:

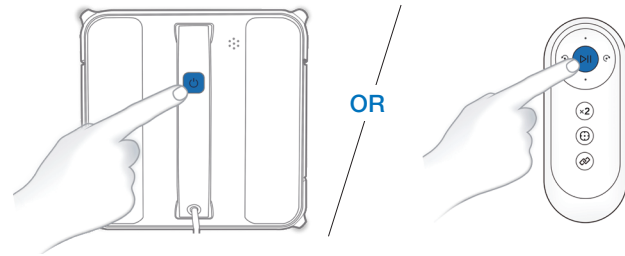
Keep objects away from WINBOT's Fan to avoid blockage.
Place WINBOT on the window at least 10cm (4") from window corners or other obstacles.
Clean an area to place WINBOT firstly if the glass with much dirty and dust.

3.3 Operating During Working

1 Select Cleaning Mode

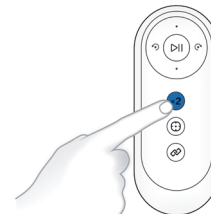
a. AUTO Cleaning Mode

This is the most commonly used mode and is most suitable for regular cleaning.



b. Deep Cleaning Mode

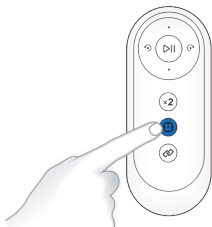
This mode can be used for a better cleaning performance as WINBOT cleans in two directions separately.



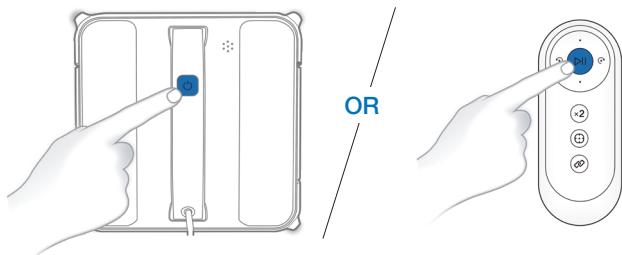
3. Operating WINBOT

c. Spot Cleaning Mode

This mode can be used for an area with concentrated dirt and dust.




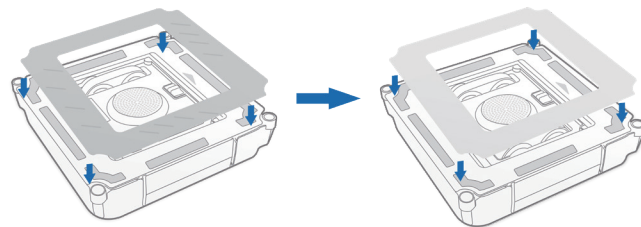
2 Pause



Note: The Direction Control Buttons on the Remote Control cannot be used until WINBOT is paused.

3 Replace the Cleaning Pad

Pause WINBOT and press  on WINBOT for 5 seconds to take WINBOT down. Remove the dirty Cleaning Pad from the WINBOT and place a clean new one on it.



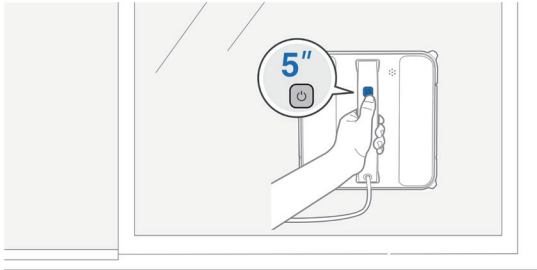
Note: The gray microfiber side faces out. Make sure the side with  is attached to WINBOT Cleaning Pad Plate with the same .

Make sure the Cleaning Pad correctly attached. Do not cover the Squeegee or Edge Detection Sensors.

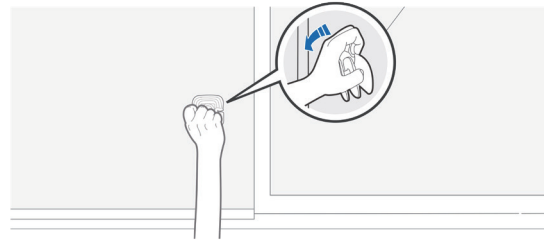
3. Operating WINBOT

3.4 Finish Work

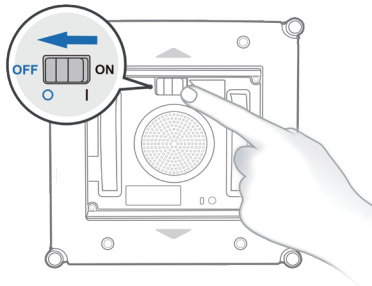
1 Remove WINBOT



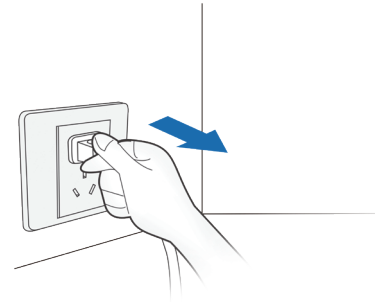
3 Remove Safety Pod



2 Power Off

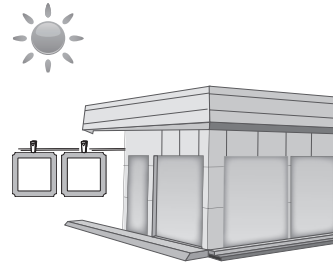


4 Unplug WINBOT



4. Maintenance

4.1 Cleaning Pad



Note:

Wash with mild detergent.

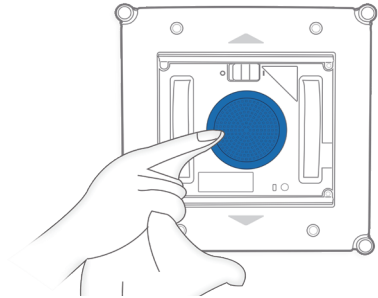
Do NOT use a wet Cleaning Pad on WINBOT or it may slip on the window.

Washing the Cleaning Pad regularly can extend its service life.

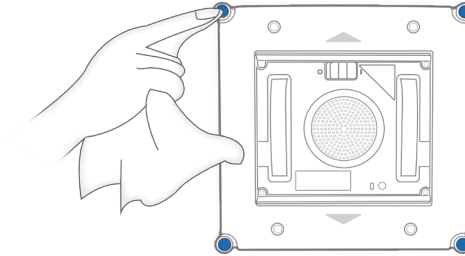
If the Cleaning Pad becomes worn or no longer fits exactly within the fastener area, replace it with a new one to achieve optimal cleaning performance.

4.2 Fan, Side Rollers, Edge Detection Sensors and Squeegees

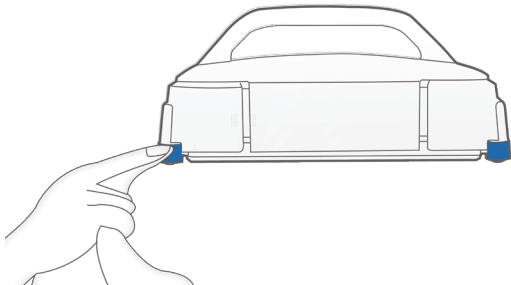
Fan



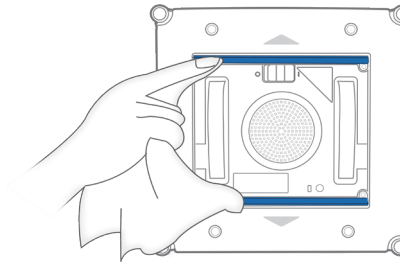
Edge Detection Sensors



Side Rollers



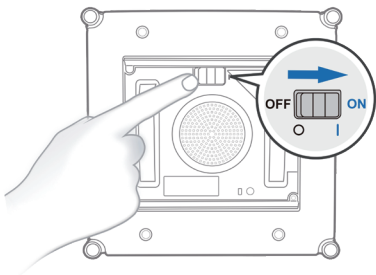
Squeegees



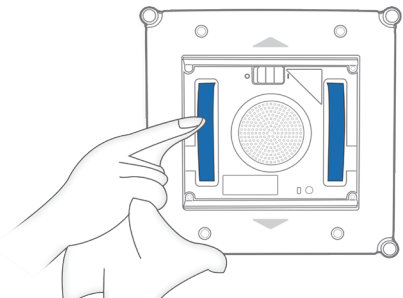
4. Maintenance

4.3 Driving Treads

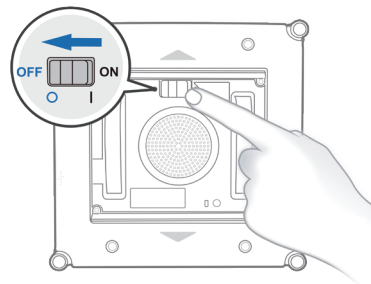
1
Step



2
Step




3
Step





Note:

Inspect the Driving Treads by using the Direction Control Buttons on the Remote Control. Stop the Driving Treads if you see dirt on them.

5. Status Indicator Light

Status Indicator Light flashes BLUE slowly.	This is normal. WINBOT is paused or charging.
Status Indicator Light stops glowing BLUE.	This is normal. WINBOT is coming to sleep mode. Press  to make it up.
Status Indicator Light glows a continuous BLUE.	This is normal. WINBOT has successfully adhered itself to the glass and is ready to clean.
Status Indicator Light flashes RED.	WINBOT has a problem. Please refer to section 6, Troubleshooting, for details.
Status Indicator Light glows a continuous RED	WINBOT has low battery, please take it down.
WINBOT emits beeps.	WINBOT beeps in following situations: WINBOT is powered on. WINBOT finishes cleaning. WINBOT has a problem.

6. Troubleshooting

NO.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
1	Remote Control cannot control WINBOT.	Remote Control is not paired with WINBOT (WINBOT comes with a paired Remote Control. If Remote Control becomes unpaired or has been exchanged, it can be paired again).	Within 5 seconds of powering ON WINBOT, press and hold  on WINBOT and  on the Remote Control at the same time. Pairing is complete when WINBOT beeps and flashes RED and GREEN.
2	WINBOT moves in an irregular pattern during cleaning.	There is too much dirt and debris on the glass.	<p>A. Spray additional Cleaning Solution on the Cleaning Pad. B. Clean the Driving Treads as described in section 4. C. Replace the Cleaning Pad and restart the cleaning cycle. D. Use the Remote Control to control the cleaning by pressing Direction Buttons. E. Clean the window by hand first and use WINBOT for regular cleaning after that.</p> <p>* WINBOT is intended to be used for maintenance cleaning on common windows. The product is NOT designed to replace heavy duty or first time cleaning.</p>
		The Cleaning Pad is too dirty.	
		The Cleaning Pad is too wet.	
		The Driving Treads are too dirty.	
		The Driving Treads are worn.	
3	WINBOT don't move.	The Cleaning Pad is attached	Please check the surface of the driving treads, see if there is any heavy wear, crack or breakage. If so, please contact customer service.
		There is a gap on the surface of the glass.	Hold the Safety Tether or WINBOT Power Cord. Meanwhile, press Direction Buttons on the Remote Control to let the WINBOT leave the gap or barrier.
		The cleaning pad plate is blocked due to small obstacles on the glass.	
4	WINBOT move hard or in circle.	The driving treads are stuck.	Check if there is any dust or debris on the Driving Treads. If so, please clean the Driving Treads as described in section 4. Start WINBOT again. If problem persists, please contact customer service.

6. Troubleshooting

NO.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
5	WINBOT is hanging around or moves in an irregular pattern during cleaning.	The bumper rail is stuck.	Take WINBOT down from the window. Check if the bumper rail is stuck. Clean the bumper rail and restart WINBOT. If problem persists, please contact customer service.
		The bumper rail is broken.	
6	WINBOT is hanging around or moves in an irregular pattern during cleaning.	Edge Detection Sensor signal abnormality.	A. Remove the Cleaning Pad and re-attach it making sure it will not cover or affect the Edge Detection Sensors. B. Clean the Edge Detection Sensors as described in section 4. C. If the problem persists, please contact Customer Service.
		Fan malfunction.	A. Clean the Fan as described in section 4. B. If the problem persists, please contact Customer Service.
7	WINBOT stops moving after adhered to the glass.	WINBOT is too near to the edge of the glass or obstacles.	Use the Direction Control buttons on the Remote Control to move WINBOT away from the problem area and at least 10cm/4" from window corners and obstacles. Restart WINBOT. Or Remove WINBOT from the window and put it at least 10cm/4" from window corners and obstacles. Restart WINBOT.
8	WINBOT is stuck and cannot move, be controlled by the Remote Control.	It is stuck by obstacles.	Fix the safety pod and tether firmly. Hold WINBOT power cord and meanwhile, use the Direction Control Buttons to move WINBOT away from the stuck area. If the problem persists, please contact Customer Service.

7. Technical Specifications

WINBOT Model	WB10G		
Rated Input	24V === 3.75A	Rated Power	80W
Remote Control			
Model	RC1712		
Rated Input Voltage	3V ===		
Power Adapter: EA10952			
Input: 100-240V ~ 50-60Hz 1.5A or 100-240V ~ 50/60Hz 1.5A		Output: 24V === 3.75A	



Félicitations, vous avez acheté un WINBOT d'ECOVACS ROBOTICS! Nous espérons qu'il vous apportera plusieurs années de satisfaction. Nous sommes certains que votre nouveau robot vous aidera à garder votre maison propre et vous offrira plus de temps pour vivre de façon intelligente et profiter de la vie.

Live Smart. Enjoy Life.

Si vous rencontrez des situations qui ne sont pas traitées avec suffisamment de précision dans ce manuel d'instructions, veuillez communiquer avec un technicien de notre Centre de service à la clientèle, qui peut résoudre votre problème particulier ou répondre à votre question.

Pour de plus amples informations, visitez le site Web officiel d'ECOVACS ROBOTICS à l'adresse suivante : **www.ecovacs.com**

L'entreprise se réserve le droit d'apporter des modifications techniques ou liées à la conception de ce produit à des fins d'amélioration continue.

Merci avoir choisi WINBOT!

Contenu

1. Instructions importantes de sécurité.....	23
2. Contenu de l'emballage	27
3. Fonctionnement du WINBOT.....	29
4. Entretien.....	34
5. Voyant d'état et sons.....	37
6. Dépannage	38
7. Spécifications techniques	40

1. Consignes de sécurité importantes

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONSERVER CES INSTRUCTIONS AVERTISSEMENT

: Lire tous les

avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

1. LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL.
2. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ou par toute personne qui ne possède pas les connaissances requises pour l'utiliser de façon appropriée. La supervision peut être nécessaire. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement où la température est extrêmement chaude, froide ou humide (inférieure à 0 °C/32 °F, supérieure à 40 °C/104 °F, supérieure à 65 % d'humidité). Vous pouvez utiliser l'appareil pour nettoyer les fenêtres extérieures s'il est bien fixé au dispositif de sécurité, si les vents sont calmes et s'il ne pleut pas ou ne neige pas.
4. Veuillez vous assurer que l'appareil est branché durant le nettoyage. L'appareil est muni d'une batterie de secours qui se charge durant l'utilisation. La batterie de secours alimente l'appareil s'il se débranche ou qu'une de panne d'électricité survient.

5. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
6. Pour usage domestique SEULEMENT. Ne pas utiliser l'appareil dans les environnements commerciaux ou industriels.
7. Ne pas utiliser l'appareil sur du verre fissuré.
8. Utiliser uniquement les accessoires recommandés ou fournis par le fabricant. Utiliser seulement l'adaptateur d'alimentation fourni par le fabricant.
9. S'assurer que la tension d'alimentation de la prise correspond à celle inscrite sur l'adaptateur d'alimentation.
10. Ne pas utiliser l'appareil sur une fenêtre avec un cadre d'une dimension inférieure à 5 mm (0,2 po).
11. Ne pas utiliser l'appareil sur une fenêtre humide ou grasseuse.
12. Entreposer l'appareil loin des sources de chaleur et des matières inflammables.
13. Ne pas utiliser l'appareil s'il n'est pas fixé fermement à la vitre ou s'il est visiblement endommagé.
14. Pour réduire les risques d'électrocution, ne pas submerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas placer ou entreposer l'appareil dans un endroit où il peut tomber ou être tiré dans un bain ou un lavabo.
15. Ne pas toucher la fiche électrique ou l'appareil avec des mains humides.
16. Ne pas charger l'appareil dans un environnement à température extrême chaude ou froide, ce qui peut affecter la durée de vie de la batterie.
17. Lors de la charge de l'appareil, ne pas le placer sur un autre appareil électrique et le garder éloigné du feu et des liquides.
18. Veiller à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne pas tirer ou transporter l'appareil par le câble d'alimentation, utiliser le câble d'alimentation en guise de poignée, fermer une fenêtre sur le câble d'alimentation ou placer des objets lourds sur le câble

1. Consignes de sécurité importantes

- d'alimentation. Garder le câble d'alimentation éloigné de toute surface chaude.
19. Ne pas utiliser avec un cordon d'alimentation ou un collecteur endommagé. Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou s'il est entré en contact avec de l'eau. Il doit être réparé par le fabricant ou un agent de service après-vente pour éviter tout danger.
 20. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un agent de service après-vente pour éviter tout danger.
 21. La fiche doit être retirée de la prise avant d'effectuer le nettoyage ou l'entretien de l'appareil. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'adaptateur.
 22. La batterie de secours doit être remplacée par le fabricant ou un agent de service à la clientèle pour éviter tout danger.
 23. La batterie de secours doit être enlevée et jetée conformément aux lois et règlements locaux avant la mise au rebut de l'appareil.
 24. L'appareil doit être débranché du récipient avant d'enlever la batterie pour la mise au rebut de l'appareil.
 25. Veuillez mettre les batteries au rebut selon les lois et règlements locaux.
 26. Ne pas incinérer l'appareil même s'il est gravement endommagé. La batterie peut exploser si exposée au feu.
 27. L'appareil doit être utilisé selon les directives du manuel d'instructions. ECOVACS ROBOTICS n'est pas responsable des blessures ou des dommages causés par une utilisation inappropriée.
 28. Afin de réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé près d'enfants.
 29. Ne pas entrer en contact avec les pièces en mouvement.
 30. Risque de décharge électrique. Ne pas exposer à la pluie; stocker à l'intérieur.
 31. Prévenir le démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de connecter au bloc-piles, de ramasser ou de transporter l'appareil. Transporter l'appareil avec votre doigt sur l'interrupteur ou avec l'appareil alimenté avec l'interrupteur en position de marche peut favoriser les accidents.
 32. Ne recharger qu'avec le chargeur recommandé par le fabricant. Un chargeur qui est adapté pour un type de bloc-piles peut créer un risque d'incendie, lorsqu'utilisé avec un autre bloc-piles.
 33. N'utiliser les appareils qu'avec leurs blocs-piles spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessure et d'incendie.
 34. Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter le contact. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, solliciter également de l'aide médicale. Le liquide s'échappant de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.
 35. Ne pas utiliser un bloc-piles ou un appareil qui est endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou des blessures.
 36. Ne pas exposer un bloc-piles ou un appareil au feu ou à une température élevée. Une exposition au feu ou à une température au-dessus de 130 °C peut causer une explosion. La température de 130 °C est équivalente à 265 °F.
 37. Suivre toutes les instructions de chargement et ne pas charger le bloc-piles ou l'appareil si la température est en dehors de la plage spécifiée dans les instructions. Un chargement incorrect ou à une température en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

1. Consignes de sécurité importantes

38. L'entretien doit être fait par un technicien qualifié seulement avec des pièces de remplacement identiques. Cela assurera le maintien de la sécurité du produit.
39. Ne pas modifier l'appareil ou le bloc-piles (le cas échéant), sauf comme indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.

Déclaration sur les interférences de la Commission fédérale des communications (FCC – Federal Communications Commission)

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC.

Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences grâce à un des moyens suivants :

Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.

Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.

Consulter le revendeur ou un technicien qualifié spécialisé en radio/téléviseur pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. L'utilisation est sous réserve des deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas engendrer des interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Avertissement de la FCC : Toute transformation ou modification non expressément autorisée par l'autorité responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Avertissement relatif à l'exposition aux radio fréquences

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par la FCC pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé conformément aux instructions fournies et les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées afin de fournir une distance de séparation d'au moins 20 cm de toute personne et ne doivent pas être colocalisées ni fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

1. Consignes de sécurité importantes

suivantes :







(1) cet appareil ne doit pas engendrer des interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Avertissement de la FCC : Toute transformation ou modification non expressément autorisée par l'autorité responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Avertissement relatif à l'exposition aux radio fréquences

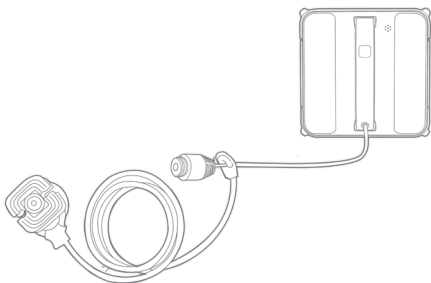
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par la FCC pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé conformément aux instructions fournies et les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées afin de fournir une distance de séparation d'au moins 20 cm de toute personne et ne doivent pas être colocalisées ni fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

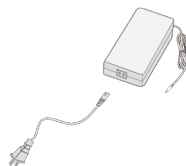
	Classe II
	Transformateur d'isolation de sécurité résistant aux courts-circuits
	Alimentation commutée
	Pour utilisation intérieure seulement.
	Courant continu
	Courant alternatif

2. Contenu de l'emballage et spécifications techniques

2.1 Contenu de l'emballage



WINBOT



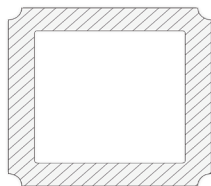
Adaptateur d'alimentation



Télécommande avec piles



Solution de nettoyage
WINBOT



Tampons nettoyeurs



Chiffon de finition

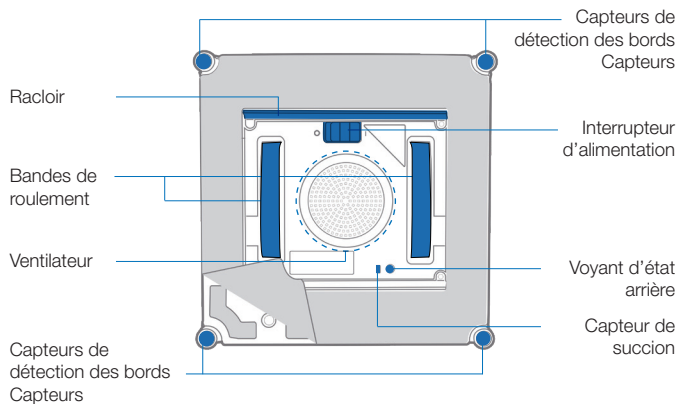
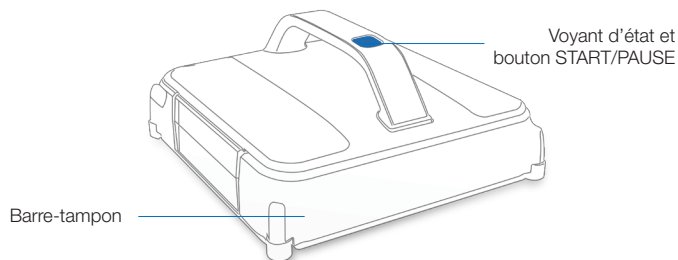


Manuel d'instructions et guide
de démarrage rapide

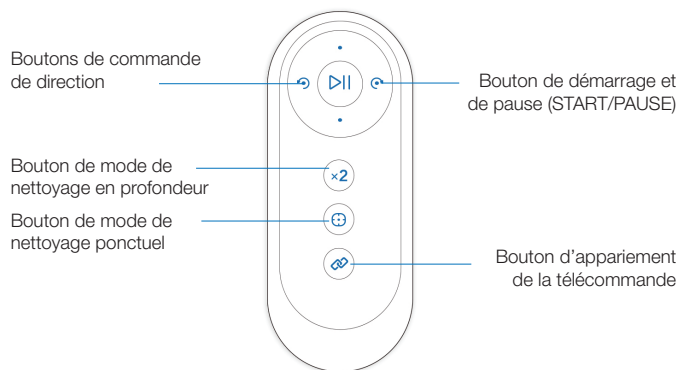
2. Contenu de l'emballage et spécifications techniques

2.2 Diagramme schématique du produit

WINBOT



Télécommande



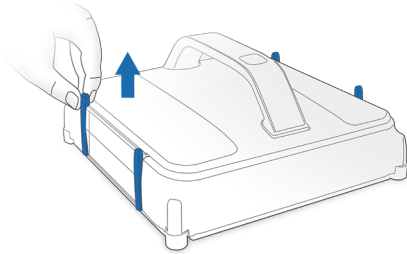
Remarque :

Pour changer les piles de la télécommande, retirez le couvercle de piles de la télécommande, retirez les piles usagées, insérez les nouvelles piles en respectant la polarité et faites glisser le couvercle à l'arrière, en vous assurant qu'il s'enclenche.

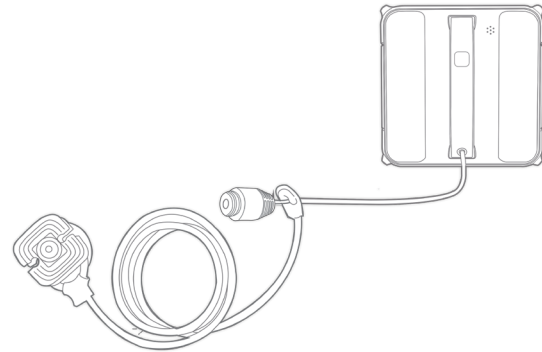
3. Fonctionnement du WINBOT

3.1 Remarques précédant le nettoyage

Retrait des bandes de protection



S'assurer que le dispositif de sécurité et l'attache ont été connectés au WINBOT avant de l'utiliser. (Connectés par défaut. Ne pas les retirer sans raison.)

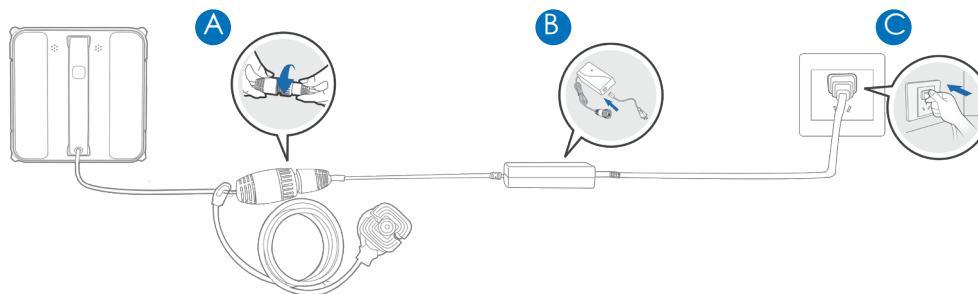


Remarque : Ne pas utiliser le WINBOT sur une fenêtre avec un cadre de moins de 3 mm (0,1 po).

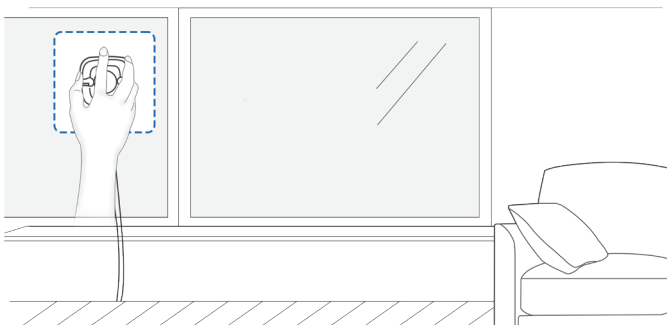
3. Fonctionnement du WINBOT

3.2 Démarrage rapide

1 Branchez le cordon d'alimentation, l'adaptateur d'alimentation et la fiche du WINBOT

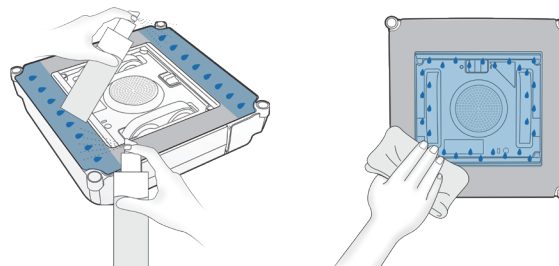


2 Fixez le dispositif de sécurité



Pour fixer fermement le dispositif de sécurité à la vitre, utilisez un chiffon sec pour nettoyer la partie inférieure du dispositif de sécurité et une zone sur la vitre où ce dispositif sera fixé.

3 Vaporisation de la solution de nettoyage

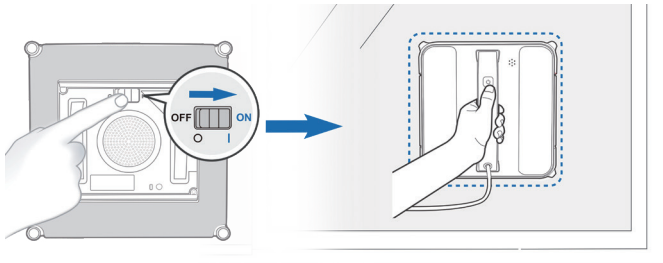


Remarque : Ne pulvérisez pas trop de solution de nettoyage, car cela pourrait faire glisser les bandes de roulement.

3. Fonctionnement du WINBOT

4 Mise en marche

Activez l'alimentation. Appuyez sur le bouton de mise en marche/pause. Fixez le WINBOT à la vitre lorsque vous entendez le ventilateur fonctionner. Le WINBOT démarre une fois qu'il est correctement fixé à la vitre.



Remarque :

Tenez le ventilateur du WINBOT loin de tout objet pour éviter les blocages. Placez le WINBOT sur la fenêtre au moins à 10 cm (4 po) des coins de la fenêtre ou d'autres obstacles.

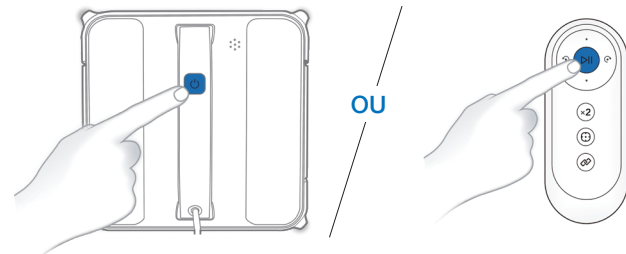
Commencez par nettoyer une zone où placer le WINBOT si la vitre est très sale et poussiéreuse.

3.3 Fonctionnement pendant le travail

1 Sélection du mode de nettoyage

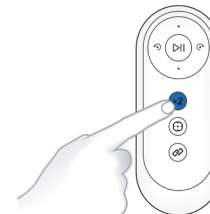
a. Mode de nettoyage AUTO

C'est le mode le plus couramment utilisé et qui convient le mieux pour un nettoyage régulier.



b. Mode de nettoyage en profondeur

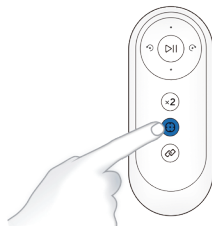
Ce mode peut être utilisé pour une meilleure performance de nettoyage lorsque le WINBOT nettoie dans deux directions séparément.



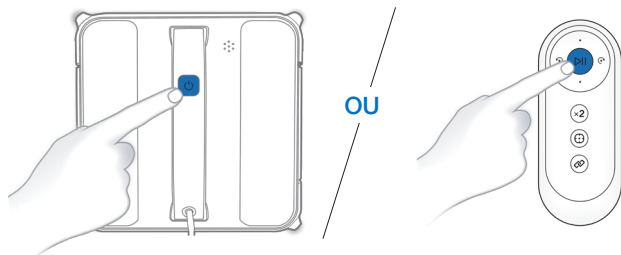
3. Fonctionnement du WINBOT

c. Mode de nettoyage ponctuel

Ce mode peut être utilisé pour une zone qui contient beaucoup de poussière et de saleté.




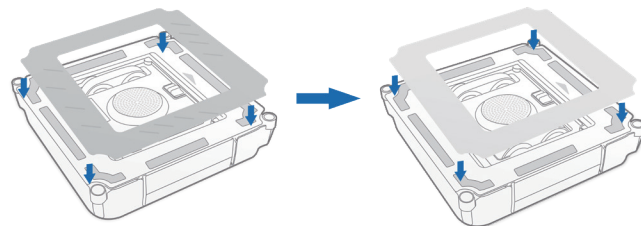
2 Mise en pause





Remarque : Les boutons de commande de direction sur la télécommande ne peuvent pas être utilisés lorsque WINBOT est en pause.

3 Remplacement du tampon nettoyeur

Mettez le WINBOT en pause et appuyez sur  sur le WINBOT pendant cinq secondes afin de retirer le WINBOT. Retirez le tampon nettoyeur sale du WINBOT et installez un nouveau tampon propre.



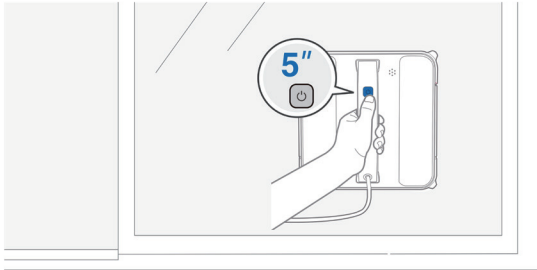
Remarque : Le côté gris en microfibre est orienté vers l'extérieur. Assurez-vous que le côté avec  est fixé à la plaque pour tampon nettoyeur du WINBOT avec ce même symbole .

Assurez-vous que le tampon nettoyeur est correctement fixé. Ne couvrez pas la raclette ou les capteurs de détection des bords.

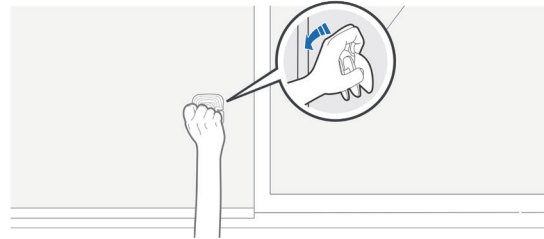
3. Fonctionnement du WINBOT

3.4 Terminer le travail

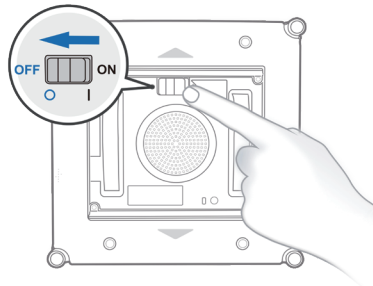
1 Retirez le WINBOT



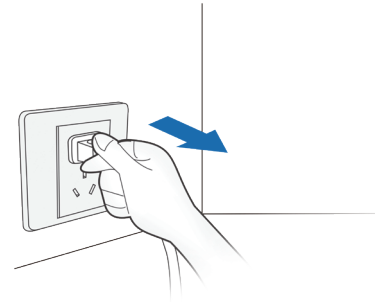
3 Retirez le dispositif de sécurité



2 Mettez-le hors tension

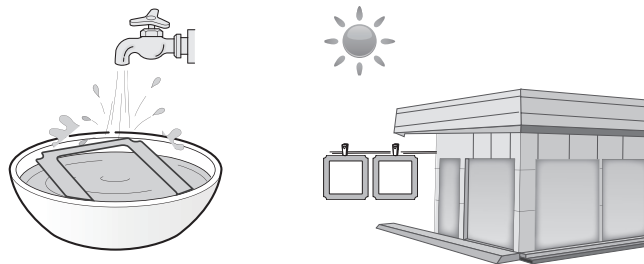


4 Débranchez le WINBOT



4. Entretien

4.1 Tampon nettoyeur



Remarque :

Laver avec un détergent doux.

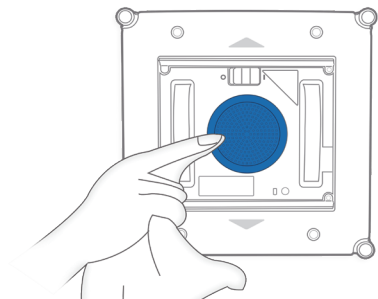
Ne PAS utiliser un tampon nettoyeur mouillé avec le WINBOT, sinon il pourrait glisser sur la fenêtre.

Laver régulièrement le tampon nettoyeur peut prolonger sa durée de vie utile.

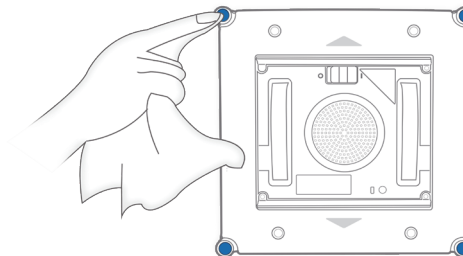
Si le tampon nettoyeur s'use ou ne correspond plus exactement à la zone de fixation, remplacez-le par un tampon neuf afin d'obtenir la meilleure performance de nettoyage possible.

4.2 Capteurs et racloirs de ventilateur, rouleaux latéraux, détection des bords

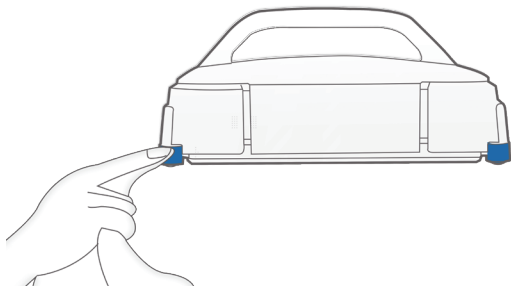
Ventilateur



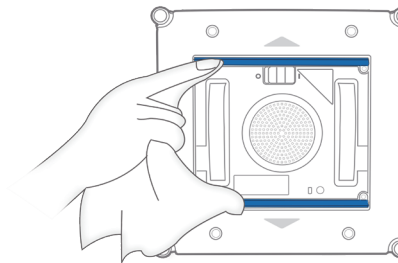
Capteurs de détection des bords



Rouleaux latéraux



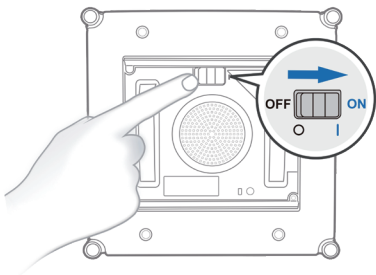
Racloirs



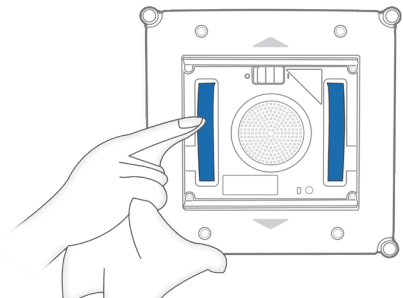
4. Entretien

4.3 Bandes de roulement

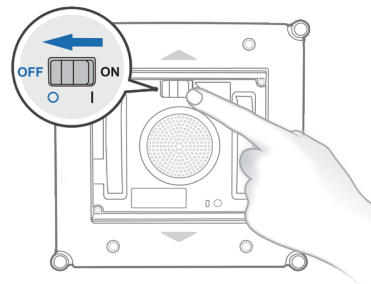
1
Step



2
Step




3
Step





Remarque :

Inspectez les bandes de roulement à l'aide des boutons de commande de direction de la télécommande. Arrêtez les bandes de roulement s'il y a de la saleté sur les bandes.

5. Le voyant d'état

Le voyant d'état clignote lentement en BLEU.	C'est normal. Le WINBOT est en pause ou en recharge.
Le voyant d'état cesse d'être allumé en BLEU.	C'est normal. Le WINBOT passe en mode veille. Appuyez sur  pour le réveiller.
Le voyant d'état s'allume en BLEU continu.	C'est normal. Le WINBOT a bien adhéré à la vitre et est prêt à effectuer le nettoyage.
Le voyant d'état clignote en ROUGE.	Le WINBOT a rencontré un problème. Se reporter à la section 6 sur le dépannage pour obtenir plus de détails.
Le voyant d'état s'allume en ROUGE continu.	La batterie du WINBOT est faible; veuillez retirer l'appareil.
Le WINBOT émet des bips.	Le WINBOT émet des bips dans les cas suivants : Le WINBOT est allumé. Le WINBOT a terminé le nettoyage. Le WINBOT a rencontré un problème.

6. Dépannage

N°	Mauvais fonctionnement	Causes possibles	Solutions
1	La télécommande ne peut pas contrôler le WINBOT.	La télécommande n'est pas appariée à WINBOT (WINBOT est offert avec une télécommande déjà appariée). Si la télécommande n'est plus appariée ou a été échangée, elle peut être appariée à nouveau).	Dans les cinq secondes suivant la mise en MARCHE de WINBOT, maintenez enfoncé simultanément  sur le WINBOT et  sur la télécommande. L'appariement est complété lorsque WINBOT émet des bips et que (icon) clignote en ROUGE et VERT.
2	Le WINBOT se déplace sur un trajet irrégulier pendant le nettoyage.	Il y a trop de la saleté et de débris sur la vitre.	<p>A. Vaporisez d'autre solution de nettoyage sur le tampon nettoyeur.</p> <p>B. Nettoyez les bandes de roulement comme il est décrit à la section 4.</p> <p>C. Remplacez le tampon nettoyeur et redémarrez le cycle de nettoyage.</p> <p>D. Utiliser la télécommande pour diriger le nettoyage en appuyant sur les boutons de direction.</p> <p>E. Nettoyer la fenêtre à la main d'abord et utiliser ensuite le WINBOT pour un nettoyage régulier.</p> <p>* Le WINBOT est conçu pour être utilisé pour le nettoyage d'entretien des fenêtres ordinaires. Le produit n'est PAS conçu pour remplacer le nettoyage en profondeur ou le premier nettoyage.</p>
		Le tampon nettoyeur est trop sale.	
		Le tampon nettoyeur est trop humide.	
		Les bandes de roulement sont trop sales.	
		Les bandes de roulement sont usées.	Vérifiez la surface des bandes de roulement pour confirmer l'absence d'usure importante, de fissure et de rupture. Sinon, communiquez avec le service à la clientèle.
3	Le WINBOT ne bouge pas.	Le tampon nettoyeur est fixé	<p>Vérifiez la surface des bandes de roulement pour confirmer l'absence d'usure importante, de fissure et de rupture. Sinon, communiquez avec le service à la clientèle.</p> <p>Tenez l'attache de sécurité ou le cordon d'alimentation du WINBOT. Pendant ce temps, appuyez sur les boutons de direction de la télécommande pour permettre au WINBOT de sortir de l'écart ou de la barrière.</p>
		Il y a un espace sur la surface de la vitre.	
		La plaque pour tampon nettoyeur est bloquée en raison de petits obstacles sur la vitre.	
4	Le WINBOT se déplace avec difficulté ou dans un cercle.	Les bandes de roulement sont bloquées.	Vérifiez qu'il n'y a pas de poussière ou de débris sur les bandes de roulement. Si c'est le cas, nettoyez les bandes de roulement comme il est décrit à la section 4. Redémarrez le WINBOT. Si le problème persiste, communiquez avec le service à la clientèle.

6. Dépannage

N°	Mauvais fonctionnement	Causes possibles	Solutions
5	Le WINBOT reste au même endroit ou se déplace sur un trajet irrégulier pendant le nettoyage.	<p>La barre-tampon est coincée.</p> <p>La barre-tampon est cassée.</p>	Retirez le WINBOT de la fenêtre. Vérifiez si la barre-tampon est coincée. Nettoyez la barre-tampon, puis redémarrez le WINBOT. Si le problème persiste, communiquez avec le service à la clientèle.
6	Le WINBOT reste au même endroit ou se déplace sur un trajet irrégulier pendant le nettoyage.	<p>Anomalie du signal de capteur de détection des bords.</p> <p>Mauvais fonctionnement du ventilateur.</p>	<p>A. Enlevez le tampon nettoyeur et fixez-le de nouveau en vous assurant qu'il ne couvre ou n'affecte pas les capteurs de détection de bords.</p> <p>B. Nettoyez les capteurs de détection des bords comme il est décrit à la section 4.</p> <p>C. Si le problème persiste, communiquez avec le service à la clientèle.</p> <p>A. Nettoyez le ventilateur comme il est décrit à la section 4.</p> <p>B. Si le problème persiste, communiquez avec le service à la clientèle.</p>
7	Le WINBOT s'arrête après avoir adhéré à la vitre.	Le WINBOT est trop près du bord de la vitre ou des obstacles.	Utiliser les touches de commande de direction de la télécommande pour retirer le WINBOT de la surface difficile et d'au moins 10 cm des coins de la fenêtre et des obstacles. Remettre en marche le WINBOT. Ou retirer le WINBOT de la fenêtre et le placer à au moins 10 cm (4 po) des coins et des obstacles de la fenêtre. Remettre en marche le WINBOT.
8	Le WINBOT est bloqué et il ne peut pas se déplacer ni être contrôlé par la télécommande.	Il est bloqué par des obstacles.	Fixez fermement le dispositif de sécurité et l'attache. Tenez le cordon d'alimentation du WINBOT pendant que vous utilisez les touches de commande de direction pour déplacer le WINBOT hors de la zone d'obstacles. Si le problème persiste, communiquez avec le service à la clientèle.

7. Spécifications techniques

Modèle WINBOT	WB10G		
Entrée nominale	24 V === 3,75 A	Puissance nominale	80W
Télécommande			
Modèle	RC1712		
Tension d'entrée nominale	3 V ===		
Adaptateur d'alimentation : EA10952			
Entrée : 100-240 V ~ 50-60 Hz 1,5 A ou 100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A		Sortie : 24 V === 3,75 A	



¡Lo felicitamos por haber comprado el ECOVACS ROBOTICS WINBOT! Esperamos que le brinde un servicio satisfactorio por muchos años. Confiamos en que la compra de su nuevo robot lo ayudará a mantener su casa limpia y permitirá que invierta más tiempo de calidad en otras actividades.

Live Smart. Enjoy Life.

En caso de que se encuentre en situaciones que no se especifiquen correctamente en este manual de instrucciones, contacte a nuestro Centro de atención al cliente, donde un técnico puede resolver su problema o duda específicos.

Para obtener más información, visite el sitio web oficial de ECOVACS ROBOTICS: www.ecovacs.com.

La empresa se reserva el derecho a hacer cambios técnicos o de diseño a este producto para su mejora continua.

¡Gracias por elegir WINBOT!

Contenidos

1. Instrucciones importantes de seguridad	43
2. Contenido del paquete	47
3. Cómo operar el WINBOT	49
4. Mantenimiento	54
5. Luz y sonidos indicadores de estado	57
6. Solución de problemas	58
7. Especificaciones técnicas	61

1. Instrucciones importantes de seguridad

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA : Lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad. En caso de no seguir las advertencias e instrucciones pueden producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.
2. Este aparato no está diseñado para ser usado por niños menores de 8 años o cualquier persona que carezca de conocimientos sobre el uso adecuado. La supervisión puede ser necesaria. No permita que los niños jueguen con el Aparato.
3. No utilice el aparato en ambientes extremadamente calientes, fríos o húmedos (menores a 0 °C/32 °F, superiores a 40 °C/104 °F o con una humedad superior al 65 %). Se puede utilizar el Aparato para limpiar ventanas exteriores si está atado correctamente a la cápsula de seguridad, los vientos estén calmos, y no esté lloviendo o nevando.
4. Asegúrese de que el Aparato esté conectado mientras esté funcionando. El Aparato tiene una Batería de Reserva que es cargada durante el uso. La Batería de Reserva enciende el aparato si se convierte desconectado o si falla la electricidad.
5. No deje el Aparato desatendido cuando esté enchufado.
6. SOLAMENTE para uso doméstico. No utilice el aparato en entornos comerciales o industriales.
7. No utilice el Aparato sobre vidrio roto.
8. Utilice únicamente los accesorios recomendados o suministrados por el fabricante. Utilice únicamente la Batería de Reserva y el Adaptador de Corriente originales suministrados por el fabricante.
9. Asegúrese de que la tensión de red coincide con la tensión de alimentación marcada en el Adaptador de Corriente.
10. No utilice el Aparato sobre una ventana enmarcada con un marco más pequeño de 5 mm (0.2 pulgadas).
11. No utilice el Aparato en ventanas húmedas o grasientas.
12. Guarde el Aparato lejos del calor y de materiales inflamables.
13. No utilice el Aparato si no se adhiere firmemente al vidrio o tiene signos visibles de daños.
14. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no ponga el Aparato en el agua u otro líquido. No ponga ni guarde el Aparato donde pueda caer o ser empujado a una bañera o fregadero.
15. No toque el enchufe de alimentación o el Aparato con las manos mojadas.
16. No cargue el Aparato en ambientes extremadamente fríos o calientes, lo que puede afectar la vida útil de la batería.
17. Al cargar el Aparato, no lo ponga en otros aparatos eléctricos y manténgalo alejado del fuego y de líquidos.
18. Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación. No tire ni transporte el Aparato por el cable de alimentación, no utilice el cable de alimentación como un mango, no cierre la ventana en el cable de alimentación, ni ponga objetos pesados sobre el cable de alimentación. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
19. No utilice un cable de alimentación o receptáculo dañado. No utilice el Aparato si no funciona correctamente, si ha caído,

1. Instrucciones importantes de seguridad

- dañado, o entró en contacto con el agua. El cable debe ser reparado por el fabricante o su agente de servicio con el fin de evitar situaciones de peligro.
20. Si el cable de alimentación esté dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio con el fin de evitar situaciones de peligro.
 21. El enchufe debe ser retirado del receptáculo antes de la limpieza o el mantenimiento del Aparato. No desenchufe el Adaptador de Corriente tirando del cable de alimentación.
 22. La Batería de Reserva debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio con el fin de evitar situaciones de peligro.
 23. Antes de desechar el aparato, debe quitar y desechar la batería de reserva de acuerdo con las leyes y disposiciones locales.
 24. El Aparato debe ser desconectado del receptáculo antes de retirar la batería para la eliminación del Aparato.
 25. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las leyes y reglamentos locales.
 26. No incinere el aparato incluso si presenta un daño grave. La batería puede explotar en el fuego.
 27. El aparato debe ser utilizado de acuerdo con las instrucciones de este Manual de instrucciones. ECOVACS ROBOTICS no se hace responsable los daños o lesiones causados por el uso indebido del aparato.
 28. Para reducir el riesgo de lesiones, cuando se utiliza el aparato cerca de niños, es necesario llevar a cabo una supervisión estricta.
 29. No permita que las piezas móviles entren en contacto.
 30. Peligro de descarga eléctrica. No lo exponga a la lluvia, guárdelo en un lugar cerrado.
 31. Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar a la batería, recoger o transportar el aparato. Transportar el aparato con el dedo en el interruptor o sobre el aparato energizante con el interruptor puede conducir a accidentes.
 32. Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que sea adecuado para un tipo de batería puede significar un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
 33. Utilice los aparatos solo con baterías específicamente designadas. El uso de cualquier otra batería puede implicar riesgo de lesiones y de incendios.
 34. Bajo condiciones indebidas, la batería puede expulsar líquido; evite el contacto con este. En caso de que se produzca contacto accidental, enjuague con agua. Adicionalmente, si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica. El líquido expulsado por la batería puede causar irritación en la piel o quemaduras.
 35. No utilice una batería ni un aparato que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden manifestar comportamientos impredecibles, con el consiguiente riesgo de incendio, explosión o de lesiones.
 36. No exponga la batería o el aparato al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede causar una explosión. La temperatura de 130 °C es equivalente a la temperatura de 265 °F.
 37. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el aparato si la temperatura excede el rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar el aparato de manera incorrecta o a temperaturas que estén fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

1. Instrucciones importantes de seguridad

38. Haga que el mantenimiento lo realice una persona calificada para realizar reparaciones y que utilice solamente piezas de reemplazo idénticas a las originales. Esto asegurará la mantención de la seguridad del producto.
39. No modifique ni intente reparar el aparato o la batería (según corresponda) excepto lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.

Declaración de interferencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Se sometió a prueba el equipo y se demostró que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la

interferencia mediante una de las siguientes medidas:

Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.

Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor.

Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento inadecuado.

Precaución de la FCC: Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Advertencia de exposición a RF

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para un entorno no controlado.

Este equipo se debe instalar y utilizar de acuerdo con las instrucciones proporcionadas, y las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse de modo de proporcionar una distancia de separación de al menos 20 cm de todas las personas y no debe colocarse ni utilizarse conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

1. Instrucciones importantes de seguridad







y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento inadecuado.

Precaución de la FCC: Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Advertencia de exposición a RF

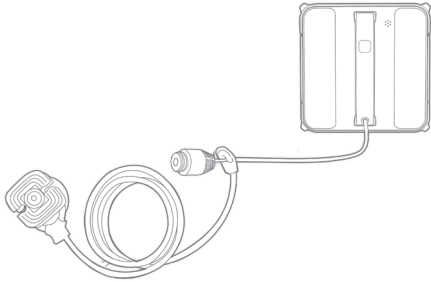
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para un entorno no controlado.

Este equipo se debe instalar y utilizar de acuerdo con las instrucciones proporcionadas, y las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse de modo de proporcionar una distancia de separación de al menos 20 cm de todas las personas y no debe colocarse ni utilizarse conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

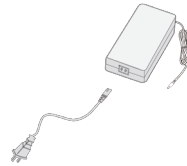
	Clase II
	Transformador de aislamiento de seguridad a prueba de cortocircuitos
	Cambio de modo de la fuente de alimentación
	Únicamente para uso en interiores
	Corriente continua
	Corriente alterna

2. Contenidos del paquete y especificaciones técnicas

2.1 Contenidos del paquete



WINBOT



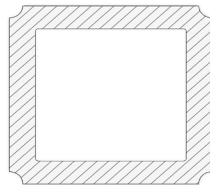
Adaptador de corriente



Control remoto con
baterías



Solución de limpieza del
WINBOT



Almohadillas de limpieza



Paño de acabado

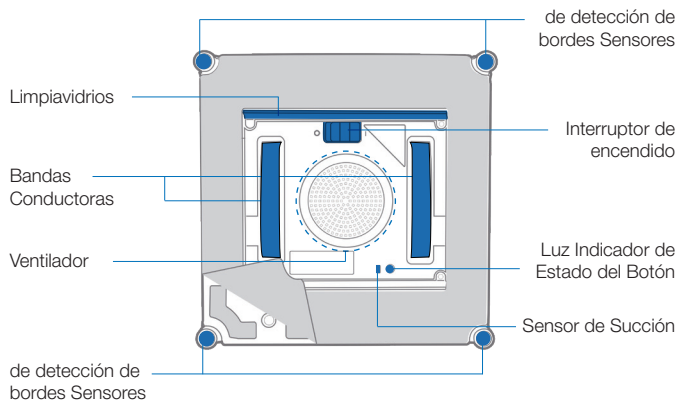
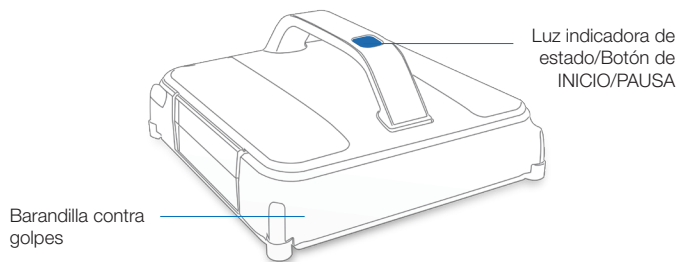


Manual de instrucciones y
guía de inicio rápido

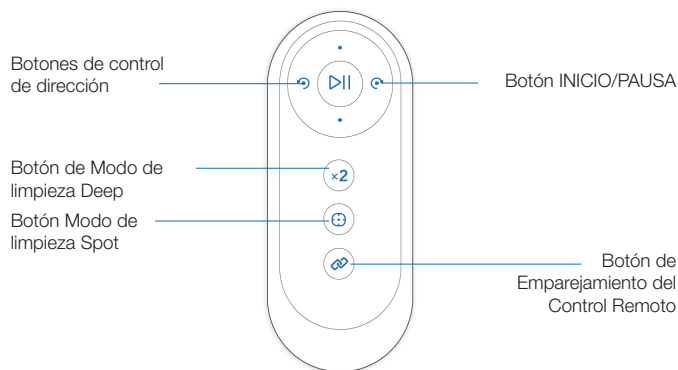
2. Contenidos del paquete y especificaciones técnicas

2.2 Diagrama del producto

WINBOT



Control remoto



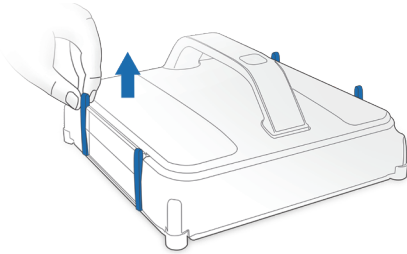
Nota:

Para cambiar las baterías en el control remoto, quite la cubierta de la batería del control remoto, quite las baterías antiguas, ponga las baterías con la polaridad correcta y vuelva a deslizar la cubierta, asegurándose de que haga clic cuando cierre.

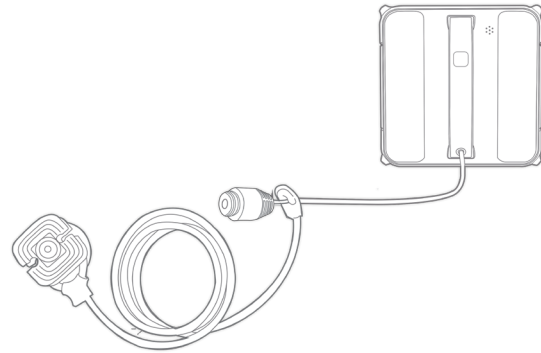
3. Operación de WINBOT

3.1 Sugerencias antes de limpiar

Retire las bandas de protección



Asegúrese de que la cápsula de seguridad y la correa estén conectadas al WINBOT antes de usarlo. (Conectado de forma predeterminada. No los desconecte al azar).

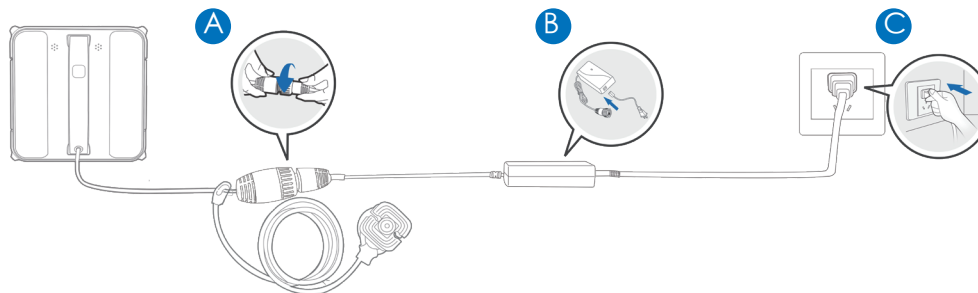


Nota: No utilice el WINBOT en una ventana con un marco de tamaño inferior a 3 mm (0,1”).

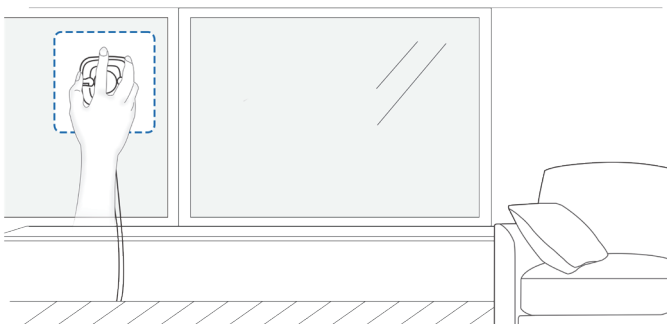
3. Operación de WINBOT

3.2 Inicio rápido

1 Conecte el cable de alimentación, el adaptador de alimentación y el enchufe del WINBOT

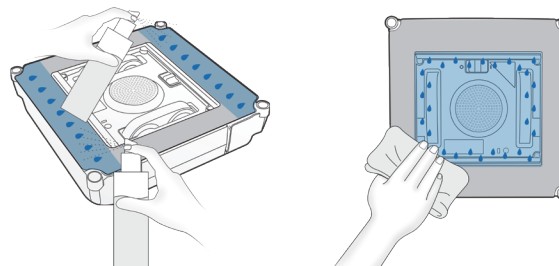


2 Fije la cápsula de seguridad



Para que la cápsula de seguridad se adhiera firmemente al vidrio, utilice un paño seco para limpiar la parte inferior de la cápsula de seguridad y la zona en la que se fijará la cápsula de seguridad al vidrio.

3 Solución de limpieza en rociador

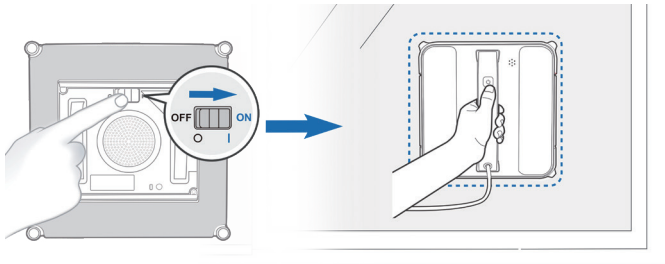


Nota: No rocíe demasiada solución de limpieza, ya que esto puede causar que las bandas conductoras se resbalen.

3. Operación de WINBOT

4 Inicio

Encienda el interruptor de encendido. Presione el botón de inicio/pausa. Conecte el WINBOT al vidrio cuando escuche que el ventilador esté funcionando. WINBOT se inicia después de que se conecta correctamente al vidrio.



Nota:

Mantenga los objetos alejados del ventilador del WINBOT para evitar obstrucciones.

Coloque el WINBOT en la ventana al menos a 10 cm (4") de las esquinas u otros obstáculos.

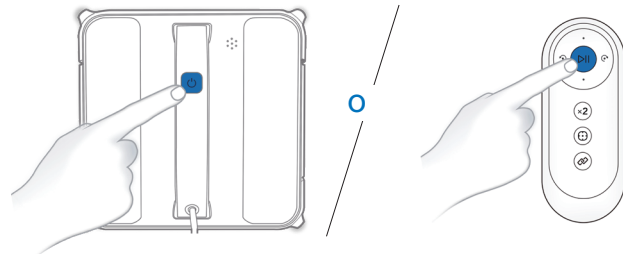
Primero, limpie una zona para colocar el WINBOT si el vidrio está muy sucio y con polvo.

3.3 Funcionamiento durante el trabajo

1 Selección del modo de limpieza

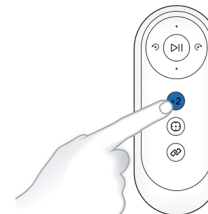
a. Modo de limpieza AUTO

Este es el modo más habitual y el más adecuado para limpiezas rutinarias.



b. Modo de limpieza Deep

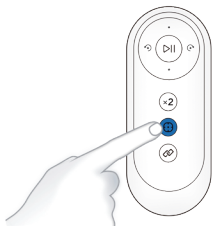
Este modo se puede utilizar para obtener un mejor rendimiento de limpieza, ya que el WINBOT limpia en dos direcciones de forma separada.



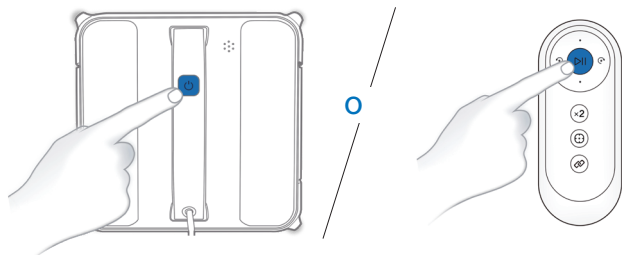
3. Operación de WINBOT

c. Modo de limpieza Spot

Este modo se puede utilizar para un área con polvo y suciedad concentrados.



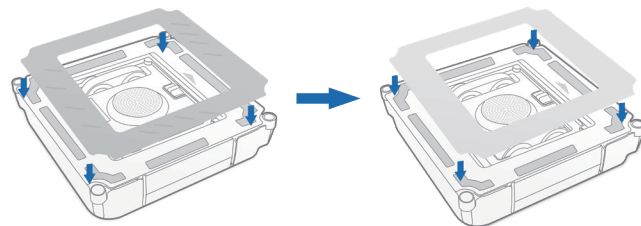
2 Pausa



Nota: Los botones de control de dirección del control remoto no se pueden utilizar hasta que el WINBOT esté en pausa.

3 Reemplace la almohadilla de limpieza

Ponga el WINBOT en pausa y presione en el WINBOT durante 5 segundos para apagar el WINBOT. Quite la almohadilla de limpieza sucia del WINBOT y colóquele una nueva y limpia.



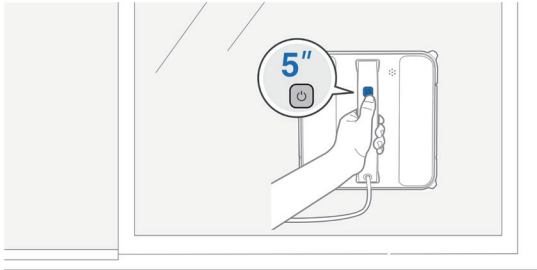
Nota: El lado gris de la microfibra debe quedar hacia afuera. Asegúrese de que el lado con esté fijado a la placa de la almohadilla de limpieza del WINBOT con la misma .

Asegúrese de que la almohadilla de limpieza esté colocada correctamente. No cubra la espátula limpiavidrios o los sensores de detección de bordes.

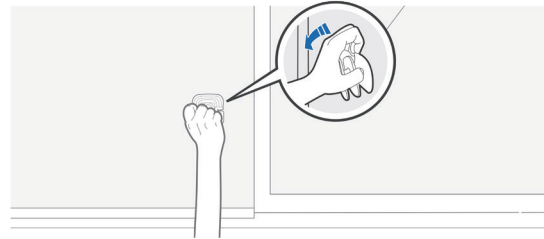
3. Operación de WINBOT

3.4 Finalizar el trabajo

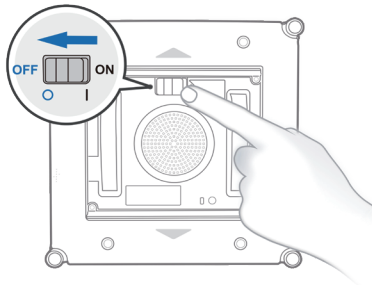
1 Quitar WINBOT



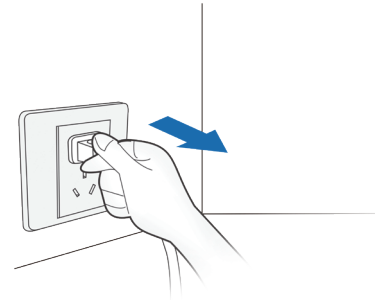
3 Quitar la cápsula de seguridad



2 Apagar

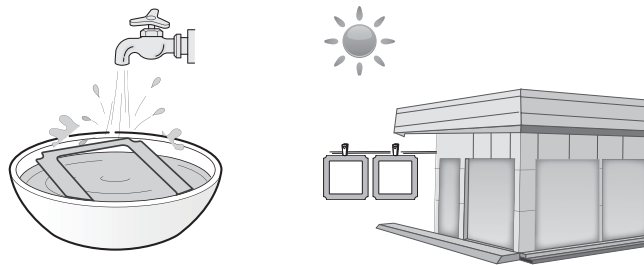


4 Desenchufar WINBOT



4. Mantenimiento

4.1 Almohadilla de limpieza



Nota:

Lávala con un detergente suave.

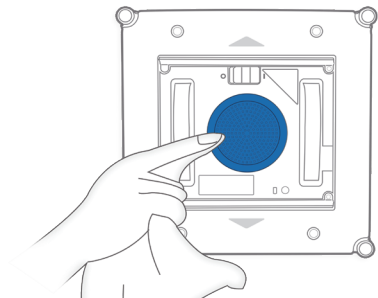
NO utilice una almohadilla de limpieza húmeda en el WINBOT o se puede escurrir de la ventana.

El lavado de la Almohadilla de Limpieza regularmente puede prolongar su vida útil.

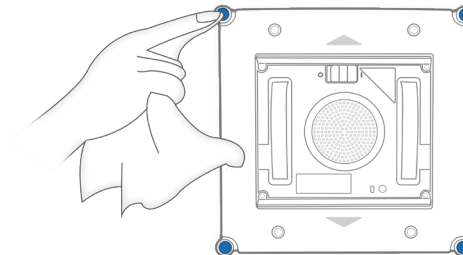
Si la almohadilla de limpieza se desgasta o ya no se ajusta exactamente dentro de la zona del dispositivo de fijación, debe reemplazarla con una nueva para obtener el mejor rendimiento de limpieza.

4.2 Ventilador, rodillos laterales, sensores de detección de bordes y limpiavidrios

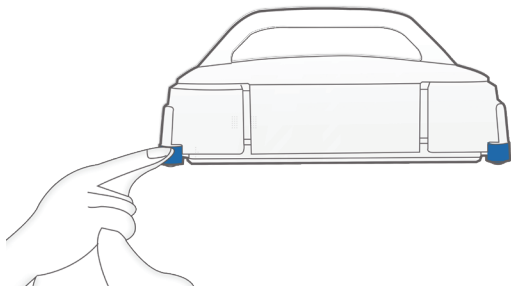
Ventilador



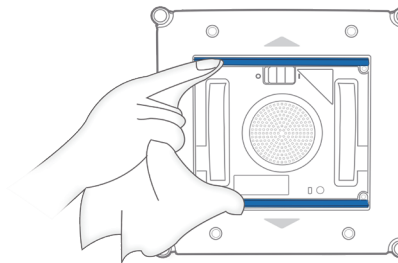
Sensores de detección de bordes



Rodillos Laterales



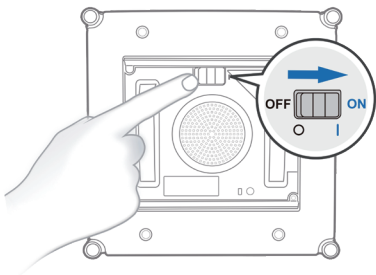
Limpiavidrios



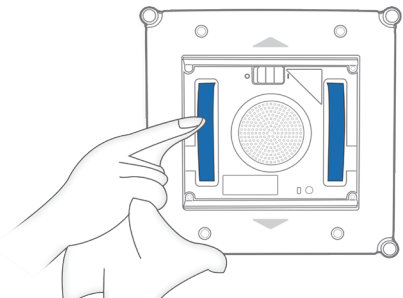
4. Mantenimiento

4.3 Ruedas Conductoras

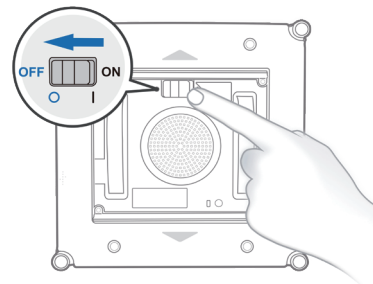
1
Step



2
Step



3
Step



Nota:

Inspeccione las bandas conductoras mediante los botones de control de dirección del control remoto. Detenga las bandas conductoras si nota que están sucias.

5. La luz indicadora de estado

La luz del indicador de estado parpadea en AZUL lentamente.	Esto es normal. El WINBOT está en pausa o cargando.
La luz indicadora de estado deja de brillar en AZUL.	Esto es normal. El WINBOT está entrando en modo de suspensión. Presione (⏻) para despertarlo.
La luz del indicador de estado se ilumina de color AZUL continuo	Esto es normal. El WINBOT se ha adherido correctamente al vidrio y está listo para limpiar.
La luz indicadora de estado parpadea en ROJO.	El WINBOT tiene un problema. Por favor, consulte la sección 6, Solución de problemas, para obtener más detalles.
La Luz Indicador de Estado se ilumina de un color ROJO continuo	El WINBOT tiene batería baja, apáguelo.
El WINBOT emite pitidos.	El WINBOT emite pitidos en las siguientes situaciones: El WINBOT está encendido. El WINBOT termina la limpieza. El WINBOT tiene un problema.

6. Solución de problemas

SN	Malfuncionamiento	Posibles causas	Soluciones
1	El control remoto no puede controlar el WINBOT.	El control remoto no está emparejado con el WINBOT (WINBOT viene con un control remoto emparejado. Si el control remoto no está emparejado o se cambia, se puede volver a emparejar).	Después de 5 segundos de haber ENCENDIDO el WINBOT, pulse y mantenga presionado (⏻) en el WINBOT y (↻) en el control remoto al mismo tiempo. El emparejamiento está listo cuando el WINBOT emite un pitido y parpadea en colores ROJO y VERDE.
2	WINBOT se mueve en un patrón irregular durante la limpieza.	Hay demasiada suciedad y escombros en el vidrio.	<p>A. Rocíe más solución de limpieza en la almohadilla de limpieza. B. Limpie las bandas conductoras tal como se indica en la sección 4. C. Reemplace la almohadilla y reinicie el ciclo de limpieza. D. Utilice el control remoto para manejar la limpieza con los botones de dirección. E. Primero, limpie la ventana con la mano y utilice al WINBOT para una limpieza normal después de eso. * WINBOT fue diseñado para que se use en limpieza de mantenimiento en ventanas comunes. El producto NO está diseñado para sustituir el trabajo pesado o limpieza por primera vez.</p>
		La almohadilla de limpieza está demasiado sucia.	
		La almohadilla de limpieza está demasiado húmeda.	
		Las bandas conductoras están muy sucias.	
		Las bandas conductoras están desgastados.	Revise la superficie de las bandas conductoras, verifique si hay mucho desgaste, grietas o roturas. Comuníquese con el centro de atención al cliente.
3	WINBOT no se mueve.	La almohadilla de limpieza está colocada	Revise la superficie de las bandas conductoras, verifique si hay mucho desgaste, grietas o roturas. Comuníquese con el centro de atención al cliente.
		Hay un espacio en la superficie del vidrio.	Sujete la correa de seguridad o el cable de alimentación del WINBOT. Mientras tanto, presione los botones de dirección en el control remoto para que el WINBOT deje el espacio o la barrera.
		La placa de la almohadilla de limpieza se bloquea si hay obstáculos pequeños en el vidrio.	

6. Solución de problemas

SN	Malfuncionamiento	Posibles causas	Soluciones
4	WINBOT se mueve con dificultad o en círculos.	Las bandas conductoras están atascadas.	Compruebe si hay polvo o residuos en las bandas conductoras. De ser así, limpie las bandas conductoras tal como se indica en la sección 4. Reinicie el WINBOT. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio de atención al cliente.
5	WINBOT merodea o se mueve en un patrón irregular durante la limpieza.	La barandilla contra golpes está atascada.	Quite el WINBOT de la ventana. Compruebe si la barandilla contra golpes está atascada. Limpie la barandilla contra golpes y reinicie el WINBOT. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio de atención al cliente.
		La barandilla contra golpes está rota.	
6	WINBOT merodea o se mueve en un patrón irregular durante la limpieza.	Anomalía en la señal del sensor de detección de bordes.	A. Retire la almohadilla de limpieza y vuelva a acoplarla asegurándose de que no cubra o afecte los sensores de detección de bordes. B. Limpie los sensores de detección de bordes tal como se indica en la sección 4. C. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio al cliente.
		Malfuncionamiento del Ventilador.	A. Limpie el ventilador tal como se indica en la sección 4. B. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio al cliente.
7	WINBOT deja de moverse después de adherirlo al vidrio.	WINBOT está demasiado cerca del borde del vidrio o de otros obstáculos.	Use los botones de control de dirección en el control remoto para alejar al WINBOT del área con problemas y al menos a 10 cm/4" de los bordes de la ventana y los obstáculos. Reinicie WINBOT. O quite el WINBOT de la ventana y póngalo al menos a 10 cm (4") de los bordes de la ventana o los obstáculos. Reinicie WINBOT.

6. Solución de problemas

SN	Malfuncionamiento	Posibles causas	Soluciones
8	WINBOT está atascado en los papeles y no se puede mover, se controla mediante el control remoto.	Está atascado debido a obstáculos.	Fije la cápsula de seguridad y el cable firmemente. Sostenga el cable de alimentación del WINBOT y, mientras tanto, utilice los botones de control de dirección para mover el WINBOT lejos del área atascada. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.

7. Especificaciones técnicas

Modelo WINBOT	WB10G		
Entrada nominal	24 V === 3,75 A	Potencia nominal	80W
Control remoto			
Modelo	RC1712		
Voltaje nominal de entrada	3 V ===		
Adaptador de corriente: EA10952			
Entrada: 100-240 V ~ 50-60 Hz 1,5 A o 100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A		Salida: 24 V === 3,75 A	



Ecovacs Robotics Co., Ltd.

No. 18 You Xiang Road, Wuzhong District, Suzhou City,
Jiangsu Province, P.R.China

451-1907-0103